

KUER Ë NYUUC

LËK KE AMÏDHIËETH* BÖTH DE NYUUC Ë MENHDU CÖK

Athör kån adhil bĩ ya yiëk raan thiökic ke menh ë thukul kekë awërenj ë luup ne nyuuc.

Athör kån ee lëk ke mĩth ë thukuul ku raan thiökic ka kek gam:

- Yeñu bĩ looi na noñ yĩn kë diir yĩn në nyuuc de menhdu
- Lëu bĩ thukul menh ë thukul kony kadĩ tē cĩnē nyuuc thöl ë luoi
- Ye tēnō yenē lo thĩn kë lëk kōk ku kuwōny.

Nē wēt de lëk kōk tō nē kuer de nyuuc noñiic luoi ku këde yenh ë n̄ëk, ku yeñu ye n̄jōth bĩ rot looi tuenj ke nyuuc kēn tuōl, tĩñ www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx

MENHDIË ACI NYUÖÖC YEÑU YE LUËL DE YIC?

Nyuuc ee kuer ë wēet yen noñic nyēei cekic de menh ë thukul nē yōn ë kuēn ka lon cĩ gam bĩ looi ë thukulic nē thāā yen cĩ jiiit thok. Menhdu abĩ puōl bĩ dhuk yōn ë kuēn ka lon cĩ gam ë thukulic tē thāā ë nyuuc yen cĩ juiir thōk.

YEÑU BĨ MËNDIËIR KAN TĨÑIC KE NYUUC KËNË LOOI?

Ke menh ë thukul kēnē gor nyuöōc, ke mēndiër adhil bĩ kāk kan ya lööi:

- Menh ë thukul abĩ kan ya cōk apin
- Kuat ë lëk ku awërak cĩ menh ë thukul ke gam ka raan thiāāk kake abĩ kek kan ya mat nē tēk thiāāk ke nyuuc yic.
- Kuer kōk yenē ke kuōc rēer ë menh de thukul kek bĩ cup kake cĩ kanj tĩñiic.

YEÑU YE NYUUC CIËËNH THĨN?

Nyuuc ciēēnh thĩn alëu bĩ tuōl yic ë tōk na ye tē cĩ menh ë thukul nañ kë cĩ looi nē kuer yen lëu bĩ nyuuc bëëi, ku rēer den ee kuer lëu bĩ pial ë gup, tiit ror ku piir ë gup ken, kōc ë luui ka mĩth ë thukuul kōk tääu tē lëu bĩ nañ kë nēk kōc.

Na ye tē cĩ mēndiër ye tak bĩ ciēēnh ë nyuuc atuööm kekë cĩ rot looi, ka bĩ kōc lui thukulic dhil ë thēm bĩk yĩn luöōp nē kë cĩ tak kån, ku gōör ba menhdu bēnē dac nyaai na doc rot lëu.

Na ye tē kēn yĩn cuōl ku/ ka yĩn akēn ajuieer looi ba menhdu bēnē nyaai, Bēny tuenj muk thukul/ Nhom ë thukul ka cĩ ajuieer looi thöl ë luoi bĩ kōc nyin tiit ë menhdu agut bĩ thāā ë thukul thōk ka thāā ye ka looi kek ë thukul thiōök.

Yen athiekic ba muk nom lon na cōk thāā cĩ juiir bĩnē meth ciēēnh ë nyuuc awāac kekë nyuuc ye looi ke cĩ juiir nē kuer lo cōk, kuer athōñ ku bēny muk thukul adhil bĩ looi bĩ menhdu yiëk purtha bĩnē yen kanj pinj ku bĩ kë looi rot tēnē yen mat nē kë takic

YE KAAM YINDI BINE MENHDIË YUÖÖC?

Kaam bëric lëu bĩnē menh ë thukul nyuöōc nē kuat ë thāā ee nin ke thukul ke 5.

Dōmet rot thĩn, menh ë thukul acie lëu bĩ nyuöōc nē nin ke 15 ke thukul ë ruōnic ke cĩn awërenj ë gēm cĩ gōt nē Bēny muk Baai loñ duñ.

YEKË KUËR KO KËK Ë CUP BËËI? YEÑU LËU BĨ XEN LOOI NA YA TAK LO DËK KE KUÖC RËËR Ë MENHDIË ACIE LËU BĨ NYUUC BËËI?

Kuat ë thukuul abēn aye kek kuōr bĩ ya nañ Wël ë Kuer ëtē yen Mĩth ë Thukul Rēer thĩn yen ye kuat ëkē tō nē thukulic cōk anōñ nāth cĩ matic nē yān kë lon ë rēer, rēer atheek, lo nē nyindhie ku loi-loi ke calic nē tē bĩ thukul du ka loi rōt tēnoñ menh ë thukul tōk ya dhuōk nom thĩn.

Yĩn alëu ba thukul du nhia ba thiēec nē bak de awërenj de Student Engagement Policy (Wël ë Kuer ëtē yen Mĩth ë Thukul Rēer thĩn) ka lëu ba tĩñ nē webthiaat den yic. Wël ke lon kån abĩ rēer ye n̄jōth nē thukulic juieer ayeer ku abĩ ya calic de tēk de ee kaye ke n̄jōth kë lon cĩnē ke teem kōth.

www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/engagepol.aspx

Nyuuc ee kuer ë wēet ril arēt ku aye kek tōōu nē awuōc tē cĩ kuer ë wēet kōk ciēn kë puōth cĩk bëëi

Menhdu alëu bī nyuöcc na, ka leer thukulic ka cenh ke lo ka jël ë thukulic ka tööu në kuate ë këk ë thukul yeke looi roor (nönjiic cäth lo ka jël në kë loi yic), kek-a, ke ye lo ë thukulic ka ceth ke lo ka jël ë thukulic ka

- Kuöc rëer ë kuer cīt kë lëu bī kë nëk koc bëëi, ye yic ka tak ë koc nhīim ka rëëc, tënë këyī pial ë gup, tiët ë röt ka pīr ë kuat de raan;
- Jök de recdīit ë ka riöök ë këk ë cienj;
- Lon de kërac ka them de lon ë kërac ka met ë röt në cuëer de këk ë cienj yic ke nyic
- Muöök, luoi ka yëec ka kuny de raandë bī këdöng muk, luoi ka yëec de wël rac ka dhënj;
- Kuec ke cie gëm në kuat ë kuer piöliic ku lek cök ke nyuuth tënë raan ë luoi cītmen bī ëkë nëk koc, ye yic, tak ë koc nhīim ka riëëc, tënë pial ë koc gup, tiët ë röt ka pīr ë kuat ë raan;
- Gëk ke kuc rëer keye raan dö lat roor, racgup, cuotpiny ka yöör në wët de run; thuëët ë menh; tik/moc; kuan yenë ye nyic; njäk dö në ye guöp; lon de; töny tö në löngic;muöl ë nom; amīdhiëth; ka cī cak në yen guöp; këde puönde në muk ë baai ka të lui yen;liëc; kuat;gëm de ;ka të lui yen; kuer den ë tēc; akutnhom de njek (na raan ë ruai ka tēdö) kekë raan cī nyic ke thiääk kekë ka tö nhial kë;
- Gëk ke kuc rëer në kuer cīn kë puöth looi cök arec pīr ku gël ë röt ka dhöl ë piöök ë kuat de mīth ë thukuul kök

Yen ee lon de nom ë thukul/mëndiir bī them bī menh ë thukul nyuöcc në kuat ëkë cī röt looi. Na nön kuat ëkë dir yīn në kuer ë nyuuc ka rëer de menhdu, yīn aye riëel puö ba jam kekë mëndiir ë thukul ë menhdu bak kë loi röt këde menhdu laaric, kakuk dir yīn, ku wël ku ka bī nyuuc.

Yen athiekic ba muknhom lon lëu bī yīn amat kekë nom de thukul/ mëndiir ë kuat ë thää köör në kaam de nyuuc yic, na cī cup cak thök ë luoi

Na ye yīn yök lon këñ kakuuk dir yīn luoi nhīim, yīn alëu ba Community Liaison Officer (Raan ye Luoi në kaam de thukul kekë koc ë baai) dun thiök arët ke yīn ka yän kök ë kuöony cī kek göt në thök de athör këñ cök.

YENJU YE NYUUC-Ë THUKULIC ? YENJU YE LUËL DE YIC TËNË MËNHDIË ?

Nyuuc ë –thukulic ee luëel lon yenë menh ë thukul döng ë tiöm de thukulic ke nön raan daai ë yen kua cie lo yön de piöök. Kän alëu bī yic nanj:

- Tuum de menh ë thukul kekë dupiöny cī piöök në run juëc ka raan ë luöoi tuööm në ye köl ë ku ye dupiöök ruac ë yöt ke piöök yīic.
- Met ë röt në lon-cī juiir në nyuuc ë thukuic (Cītmen, luoi ayeer ka lon de këk ë piöök)

- Gëm de yön cī looi ka të bī mīth ë thukuul lëu bī kek london ë nyuuc ya thöl kake yoi kek apuöth.

Yen alu bī kuer kök nyaai në tääu de kekë thukul ku jol ya kë loi röt.

Yen athiekic ba muk nom lon dëk ë këñ atëkic kekë nyuuc ‘ ayeer –në-thukulic’, kuer ëtë yekë luoi röt karou athön ku yīn alëu ba awërenj ë luup ku athör thönj yök

YËKË LËK KO KEK LËU BÏ THUKUL KE GÄM XA TË NYUUC Ë MËNHDIË ?

Të bëny-tuenj/ mëndiir ë thukul ye tak lon tuum nyuuc, ke thukul adhil bī wek warou yīn ku menhdu gäm awërak böth kë:

- *Awërenj ë luup de nyuuc ku*
- Athör këñ

Bëny-tuenj/ mëndiir ë thukul alëu bī yīn gäm lëk böth kë aya:

- Wël kek bī nyuuc
- Nīn kë thukul kek bī nyuuc ëke tuöl thīn
- Të nyuuc röt looi thīn (cīt men ë yööt ke thukul yīic ka tēdö)
- Ka yenë ke jam kekë kony-kony kök met röt thīn tënë yīn ku jol ya menhdu na le cök
- Loi –loi ajuieer ë lon bī gam de lon lo cök ë thukul de menhdu në kaam cīnë yen nyuöcc

Wël gët ë piny :

- (1) Na ye të cīnë menhdu nyuöcc në nīn ke 3 ka lik kë, ke bëny –tuenj/ mëndiir ë thukul adhil bī looi bī yen gäm lon puöth tuööm bī lo thöl në thaa bī kek liu ë thukulic
- (2) Na ye të cīnë menhdu nyuöcc në nīn juëc wër nīn ke 3, ke bëny –tuenj/ mëndiir ë thukul adhil bī looi lon binë yen gäm *Student Absence Learning Plan (Ajuieer ë Kuën ë Menh ë thukul liu)* ku a *Return to School Plan (Ajuieer ë dhuk ë thukulic)*

YENJU BÏ MËNHDIË LOOI TË CÏNË KEK NYUÖCC? LËU BÏ THUKUL YEN GÄM LUOI ?

Yen aye njöth lon ye nyuuc në nīn ke diäk ka lik kë, menh ë thukul aye gäm lon puöth bī lo thöl. Na të cīnë menh ë thukul nyuöcc në nīn wër nīn ke diäk, yen aye njöth bī *Student Absence Learning Plan (Ajuieer ë Kuën ë Menh ë thukul liu)* ku a *Return to School Plan (Ajuieer ë dhuk ë thukulic)* ya juiir. *Thuraa de ajuieer këk alëu bī kek yök në*

www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/resources.aspx

YENJU YE TUÖL TĚ CĪ NYUUC THÖK?

Ĕmitöñĕ cĭ thää ĕ nyuuc thök, menhdu alĕu bĭ dhil ĕ kuny bĭ dhuk ĕ thukulic.

Na ye tĕ cĭnĕ menhdu nyuöc nĕ thää ĕ nĭn ke thukul ke diäk ka juĕc, yen aye lueel lon tĕ cĭ nyuuc thök ke amat de Akut ĕ Kuöony de Menh ĕ thukul abĭ looi kekĕ thukul, yĭn ku menhdu. Yĭn aya alĕu ba thiĕc bĭ amat looi nĕ Akut ĕ Kuöony de Menh ĕ thukul na ye yök lon yuic menhdu kuöony dö met röt thĭn tĕ dhuk yen ĕ thukulic ka luui ĕ nhom de rĕĕr ĕ kek lĕu bĭk awuĕc bĭ nyuuc bĕĕi jöck cök.

Kĕ ye luĕl de amat kĕn ee bĭ purtha böth kakĕ laaric :

- *Student Absence Learning Plan (Acir ĕ Kuĕn Ajuieer ĕ Gääu de Menh ĕ Thukul) ku lon de thukul cĭ thöl nĕ thää de nyuuc.*
- Kuer ĕ lon ajuieer ĕ lo tueñ nĕ thukulic ku akĕnbaai bĭ ka göör piöök kek, kuer ĕ cieñ ku rĕĕr ĕ menhdu ke luöñi nhĭim.
- Looi ĕ ñek tĕk thook ke yĭn, menhdu, köc luui ĕ thukulic ku köc kök cĭ piöc nĕ kuöony de kuer ĕ luoi käk.

Nĕ lĕk juĕc kea mat de Student Support Group tĭñ www.education.vic.gov.au/school/principals/spag/participation/Pages/supportgroups.aspx

Nĕ lĕk juĕc ke kony-kony kek tö tĕnĕ thukul tĭñ *Strategies and Supports Available to Schools* www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/interventions.aspx

LĔU BĪ XEN NYUUC DHUUM ?

Yen acĭn kuer yenĕ nyuuc dhuum.

Na noñ kuat ĕkĕ dir yĭn nĕ loöñ ĕ nyuuc de menhdu, yĭn alĕu ba ka dir yĭn laaric ĕmitöñĕ kekĕ mĕndiir ĕ thukul

Na cie yĭn ye gam lon dĕk kakuk diir yĭn akĕnĕ kek luöñi nhĭim apuöth nĕ mĕndiir ĕ thukul, yĭn alĕu ba jam kekĕ mĕktĕm ĕ Community Liaison Officer (Raan ye Luui nĕ kaam de thukul kekĕ köc ĕ baai) de baai loöñ duön.

Na ye gĕk kaye tĭñ lon dĕk kakuk diir yĭn aņoot kake kĕnĕ luöñi nhĭim apuöth nĕ mĕktĕm ĕ baai loöñ duön, yĭn alĕu ba gĕt tĕnĕ Raan ĕ Lon de Nyuuth ĕ baai loöñ duön, ka Raan ĕ Rou de Göt, Akut de Kuöony ĕ Baai loöñ ba dhulum cuat yöt.

Lĕk met röt, nĕmbaa ke puun ku ka yenĕ ke jam kök ke dhulum de amĭdhiĕth alĕu bĭ yök nĕ webthiaat de DET nĕ

www.education.vic.gov.au/about/contact/parentcomplaint.htm

YENJA LĔU BĪ JAM KE XEN NĔ LĔK KA KUÖONY JUĔC?

Kuer ke nyuuc ku cup acĭ kek juir nĕ Student Engagement and Inclusion Guidance yic yen lĕu bĭ yök nĕ kĕny de

www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/studengage.aspx

FAQs (Athĭĕc yeke Dac Thiĕĕc) ke amĭdhiĕth nĕ wĕt tooc baai ku cup atö nĕ:

www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx

Na köör yĭn lĕk kök mu kuöony met röt thĭn, yĭn alĕu ba jam kekĕ Community Liaison Officer nĕ mĕktĕm muk baai loöñ ĕ dun thiök (ka yenĕ ke jam piny)

MĚKTĚM DE PIÖÖC KU LĀ TUENĀ Ē MĪTH THII KOR Ē BAAI LĀĀN TÖK

NORTH EASTERN VICTORIA REGION

Imel nevr@edumail.vic.gov.au

Benalla

Thanduĵ de Thöön PO Box 403, Benalla, Victoria 3672

Muktap de Thöön 150 Bridge Street East, Benalla,
Victoria 3672

Puun: (03) 5761 2100

Fax/Pakth: (03) 5762 5039

Glen Waverley

Muktap de Thöön Level 3, 295 Springvale Road,
Glen Waverley 3150, Victoria

Puun: (03) 9265 2400

Fax/Pakth: (03) 9265 2444

NORTH WESTERN VICTORIA REGION

Imel nwvr@edumail.vic.gov.au

Bendigo

Thanduĵ de Thöön PO Box 442, Bendigo, Victoria 3552

Muktap de Thöön 7-15 McLaren Street, Bendigo,
Victoria 3550

Puun: (03) 5440 3111

Fax/Pakth: (03) 5442 5321

Coburg

Thanduĵ de Thöön Locked Bag 2001, Coburg, VIC 3058

Muktap de Thöön Level 2, 189 Urquhart Street,
Coburg, VIC 3058

Puun: (03) 9488 9488

Fax/Pakth: (03) 9488 9400

SOUTH EASTERN VICTORIA REGION

Imel sevr@edumail.vic.gov.au

Dandenong

Thanduĵ de Thöön PO Box 5, Dandenong 3175

Muktap de Thöön 165-169 Thomas Street, Dandenong 3175

Puun: (03) 8765 5600

Fax/Pakth: (03) 8765 5666

Moe

Thanduĵ de Thöön PO Box 381, Moe, Victoria 3825

Muktap de Thöön Corner Kirk and Haigh Streets,
Moe, Victoria 3825

Puun: (03) 5127 0400

Fax/Pakth: (03) 5126 1933

SOUTH WESTERN VICTORIA REGION

Imel swvr@edumail.vic.gov.au

Ballarat

Muktap de Thöön 109 Armstrong Street North, Ballarat, 3350

Puun: (03) 5337 8444

Fax/Pakth: (03) 5333 2135

West Footscray

Muktap de Thöön Level 3, Whitten Oval, 417 Barkly Street,
West Footscray, 3012

*(lācĵ thĭn nĕ kuer ĵōt thok nāĵ magĵrĵĵk
ye rōt lep)*

Puun: (03) 9291 6500

Fax/Pakth: (03) 9291 6565

Geelong

Thanduĵ de Thöön PO Box 2086, Geelong, Victoria 3220

Muktap de Thöön 5A Little Ryrie Street, Geelong,
Victoria 3220

Puun: (03) 5225 1000

Fax/Pakth: (03) 5225 1099

KUONNY DÛ MET RÛT THÏN TÛ

Lany de amidhieth Victoria

Puun: 13 22 89 - 8nhiäkdur lo dër ë wëër 7 nïn ka dhërou yiic

Lany de amidhieth ee telepun ë jjeëm nhom tënë amidhieth ku amimuuk ke mïth puuc dhieth agut run ke thiëër ku bët.

Amidhieth ke Victoria

Puun: (03) 9380 2158 or 1800 032 023 (koc yup roor ke pëc)

Webthiaat: www.parentsvictoria.asn.au

Akutnom cï gätpiny de Piöoc ë Koc Aboriginal Victoria

Puun: (03) 9416 3833

Webthiaat: www.vaeai.org.au

Kony-kony ke Pial ë guöp de Muöl Menh ku Riënyhti

Puun: 1300 767 299

Webthiaat: www.health.vic.gov.au/mentalhealth/services/child/

Amatnhom de Gël ë Mïth

Puun: (03) 9450 0900

Webthiaat: www.cps.org.au

Athääh de mænh ë koc ke Australia

Puun: (03) 9874 3922

Webthiaat: www.childhood.org.au/website/default.asp

Akutnhom de amatnhom ë thukuul ke Victoria

Puun: (03) 9808 2499

Webthiaat: www.asciv.org.au/ASCIV/Welcome.html

Akut de manëthëmaa ë thukul ke koc ë Victoria

Puun: (03) 9429 5900

Webthiaat: www.viccco.org.au/

Akutnhom de cieŋ kuöt de koc ë Victoria

Puun: (03) 9208 3184

Webthiaat: www.multicultural.vic.gov.au/